

Секция «Родной язык и литература в современном научном и образовательном пространстве»

Религиозные мотивы и их интерпретация в современной мордовской поэзии

Еремина Виктория Владимировна

Аспирант

Мордовский государственный педагогический университет им. М. Е. Евсевьева, Саранск,
Россия

E-mail: ereminav13@gmail.com

Современная мордовская поэзия представлена разными именами и многочисленными произведениями. Одной из значимых тем в поэтическом пространстве является тема веры и безверия. Авторы достаточно часто прибегают к религиозным мотивам и образам. К сожалению, обозначенная тема практически не исследована в современном литературоведении Мордовии. Отдельные аспекты рассмотрены в работах О. И. Налдеевой [2, 3]

Одним из самых ярких представителей, в творчестве которого широко представлена религиозная тематика является Владимир Иосифович Нестеров. В последнее время наблюдается тяготение автора к философским и религиозным мотивам. Никому не секрет, что Владимир Иосифович глубоко религиозный человек, он часто посещает православные церкви, отмечает православные праздники, поэтому вполне естественно, что религиозные мотивы в его творчестве занимают значительное место. В качестве примера можно привести достаточное количество произведений. Так, например, в стихотворении «Несутся тучи вновь по сини!..», автор, говоря о страшном времени для России и о, казалось бы, безысходности положения родины, приводит такие строки:

... Так неужели и Россия
Всю чашу выпила до дна,
И никогда уже Миссия
Не посетит ее поля?!... [4, с. 4]

В произведении, посвященном Тамаре, Владимир Иосифович пишет:
... Где верил я, юный, в удачу,
Где в Бога поверить я смог,
Где жизненный путь обозначив,
Меня для тебя Он сберег...
И:

Но смысл обретает свой снова
Мне Богом начертанный путь!.. [4, с. 4]

Также у поэта есть несколько полностью религиозный произведений, адресованных Богу. Например, «Жить без любви нам невозможно...», «Храни, Господь» и т. д. Читая произведение «Храни, Господь», читатель буквально ощущает запах свеч и ладана, ибо настолько оно пропитано элементами религиозности, звучащими как сокровенная молитва поэта и раскрывающими всю глубину и искренность его веры в Бога.

Тема религии выступает на передний план и в духовной поэзии В. Нестерова. Так, в лирической песне «Вай, Иисус» («Ой, Иисус»), как и в церковных песнопениях, вначале восхваляются Бог и его дела, а затем автор обращается к Всевышнему с просьбой:

Вай, Иисус. Тон эряфонъконь нежец!..
Вай, Иисус,
Вай, Иисус, нолдайть пеженьконь минь. [1, с. 14].
Ой, Иисус. Ты опора нашей жизни!..

Ой, Иисус,

Ой, Иисус, отпусти наши грехи.

[Перевод здесь и далее наш, подстрочный – В. В.].

Заканчивает В. Нестеров свое произведение в духе молитвы традиционным восклицанием «Амины!».

Зачастую Владимир Нестеров определяет жанровую принадлежность стихотворений через соответствующее название. Некоторые стихи автор именует молитвой. Они построены по аналогии с композиционной структурой церковной молитвы: вначале идет обращение к Высшим силам, а затем «изложение оснований». Так, в стихотворении «Молитва» автором представлены лирический герой и изложение просьбы к Всевышнему:

Ванфтт эсон, Шкабаваз, монь ванфтт:

Ванфтк эсон Тонь Эсь Эрек Валценъ

И пяшкотък морозень од валдса –

Ванфтт эсон, Шкабаваз, монь ванфтт!

Ванфтк тейнек, Шкабаваз, Россиять:

Сонь стака, но эсь лацонь кинц... [5, с. 20]

Храни меня, Господь, храни меня:

Храни во мне свое Ты слово,

Наполни песнь мою Ты новым светом –

Храни меня, Господь, храни меня.

Россию сохрани нам, Господи:

У нее своя тяжелая дорога...

Лирический герой произносит молитвенное прошение, в котором он просит у Всевышнего оберечь не только себя, но и всю Россию в целом. Молитвы подобного рода нередко встречаются среди церковных молитв.

Согласно христианскому учению о молитве и в зависимости от цели выделяются просительные, благодарственные, покаянные и хвалебные молитвы. Наиболее часто, как показывают приведенные примеры, мордовские поэты обращаются именно к просительным молитвам, в которых человек просит высшие силы о помощи и защите.

Таким образом, можно констатировать, что художественный мир поэзии Владимира Иосифовича Нестерова несет в себе глубоко религиозное и патриотическое начало. Поэта волнует судьба нашего народа и родного языка. Владимир Нестеров соединяет в своем творчестве личное и общее, описывает вопросы, касающиеся индивидуальной жизни, и проблемы, заставляющие задуматься о Родине и путях своего народа и о своем личном пути в частности.

Литература

1. Кошелева Н. В. Услышь мою песню = Маряк монь морозень = Мариk монь мором Саранск : Мордов. кн. изд-во, 1994.
2. Налдеева О. И. Художественное осмысление и воплощение религиозных мотивов в современной мордовской поэзии // Вестник НИИ гуманитарных наук при Правительстве Республики Мордовии. № 2 (22). 2012. С. 136-142.
- 3 . Налдеева О. И. Современная мордовская поэзия: основные тенденции, художественные ориентиры. Саранск, 2013.
4. Нестеров В. И. Вачашить колга = Духовная жажды Саранск : 1992. 80 с.
5. Нестеров В. Молитва / В. Нестеров // Мокша. 2008. № 7. С. 20.

Источники и литература

- 1) 1. Кошелева Н. В. Услышь мою песню = Маряк монь морозень = Мариk монь мором Саранск : Мордов. кн. изд-во, 1994.
- 2) 2. Налдеева О. И. Художественное осмысление и воплощение религиозных мотивов в современной мордовской поэзии // Вестник НИИ гуманитарных наук при Правительстве Республики Мордовии. № 2 (22). 2012. С. 136-142.
- 3) 3 . Налдеева О. И. Современная мордовская поэзия: основные тенденции, художественные ориентиры. Саранск, 2013.
- 4) 4. Нестеров В. И. Вачашить колга = Духовная жажды Саранск : 1992. 80 с.
- 5) 5. Нестеров В. Молитва / В. Нестеров // Мокша. 2008. № 7. С. 20.